

Le *petit*  
**JOURNAL**

2 0 2 4  
3



*Now y voilà encore!*

*L*e temps s'écoule, les jours et les années défilent au rythme effréné de nos activités et de notre vie familiale.

À l'aube du Nouvel An, permettez-moi de vous offrir, au nom du conseil municipal et des employés, mes souhaits les plus chaleureux pour une année exceptionnelle.

En tant que maire de Saint-Hugues, je formule également des vœux sincères pour que votre municipalité demeure le lieu de toutes vos aspirations, l'endroit où il fait bon vivre au quotidien.

*Bonne année  
à tous!*

*Votre maire  
Richard Veilleux*

**FERMETURE DE LA MAIRIE POUR LES  
VACANCES DES FÊTES**

**DU JEUDI 21 DÉCEMBRE 2023 16 H  
AU LUNDI 8 JANVIER 2024 9 H 30**

**BIBLIOTHÈQUE**

**FERMÉE LES 25, 26 DÉCEMBRE, 1<sup>ER</sup> ET 2 JANVIER  
OUVERTE LE 30 DÉCEMBRE**

**OFFRE D'EMPLOI :  
RESPONSABLE DE LA  
BIBLIOTHÈQUE - PAGE 6**

## MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL



## PERSONNEL DE LA MAIRIE

450 794-2030

### DIRECTRICE GÉNÉRALE

Carole Thibeault, poste 6  
direction@st-hugues.com

### DIRECTRICE GÉNÉRALE ADJOINTE

Nathaly Gosselin, poste 3  
adjointe@st-hugues.com

### RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS ET SOUTIEN À LA DIRECTION

Sylvie Chatigny, poste 9  
communications@st-hugues.com

### ADJOINTE ADMINISTRATIVE

Éliane Parent-Vigneault, poste 1  
reception@st-hugues.com

### INSPECTEUR MUNICIPAL

Mathieu Brunelle-Descheneaux, poste 2  
inspection@st-hugues.com

### DIRECTEUR DES TRAVAUX PUBLICS ET DU TRAITEMENT DES EAUX

Dany Beaulac, poste 4  
voirie@st-hugues.com

### DIRECTEUR DU SERVICE INCENDIE

Benoit Gaudette 450 250-2495  
dg@ripinm.ca

### COORDONNATRICE AUX LOISIRS

Marianne Beauregard  
poste 7  
loisirs@st-hugues.com

## PERSONNES À CONTACTER EN CAS D'URGENCE

Aqueduc : Dany Beaulac ..... 450 278-2070

Autres sujets : Richard Veilleux, maire ..... 450 794-5316

## ATTRIBUTION DES RESPONSABILITÉS AU SEIN DU CONSEIL MUNICIPAL

Loisirs ..... Marjolaine Berthiaume  
et Audrey Lussier

Bibliothèque ..... Richard Turcotte et  
Audrey Lussier

Parcs ..... René Martin et  
Simon Valcourt

Sécurité civile et incendie ..... Simon Valcourt et  
Audrey Lussier  
Substitut : Richard Veilleux

Transport adapté ..... Simon Valcourt

Police de proximité ..... Audrey Lussier

Biens meubles et immeubles ..... Marjolaine Berthiaume  
et René Martin

Voirie et déneigement ..... Marjolaine Berthiaume  
et René Martin

Gestion des déchets ..... Simon Valcourt et  
René Martin

Politique de la famille ..... Karine Dalpé

Comité d'urbanisme ..... Richard Turcotte

Département administratif et de  
santé et sécurité au travail ..... Audrey Lussier et  
Marjolaine Berthiaume

Le maire est d'office représentant de tous les comités ci-dessus  
ainsi que de tout autre comité ou organisme dont la  
responsabilité n'aurait pas été spécifiquement attribuée.

## COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Francis Parenteau (vice-président)

Richard Turcotte, membre

Mélissa Foucault, membre

Paul Yves Coulombe, membre

Christine Tardif, membre

MUNICIPALITÉ DE  
**SAINT-HUGUES**

**450 794-2030**

**171, rue Saint-Germain**

Local 103  
Saint-Hugues (Québec)  
J0H 1N0

**www.saint-hugues.com**

**HEURES D'OUVERTURE  
DU BUREAU MUNICIPAL**

---

Lundi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h  
Mardi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h  
Mercredi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h  
Jeudi 9 h 30 à 12 h • 13 h 30 à 16 h  
Vendredi fermé

L'inspecteur municipal est au bureau les mardis de 9 h 30 à 12 h 00 et les mercredis de 9 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 30 à 16 h 00.

**ORGANISMES**

---

Loisirs : Marianne Beauregard 794-2030  
Cercle des fermières : Annie Lawrence..... 794-2459  
FADOQ Saint-Hugues : Patrick Gosselin ..... 794-2366  
Chevaliers de Colomb : Stéphane Riendeau ... 278-7619  
Cuisines collectives : Mylène Bilodeau ..... 261-1110  
Fabrique Saint-Hugues : Josée Lemaire ..... 278-5681

**BIBLIOTHÈQUE ET INTERNET**

---

207 rue Saint-Germain  
Responsable : Nathalie Corbin  
450 794-2030 poste 7013  
biblio@st-hugues.com

lundi 17 h 30 à 19 h 30  
mardi 19 h 00 à 20 h 30  
samedi 10 h 00 à 12 h 00

**MRC DES MASKOUTAINS**

---

Administration générale / Cours d'eau ..... 450 774-3141  
Évaluation foncière ..... 450 774-3143  
Transport adapté ..... 450 774-8810  
Régie des déchets..... 450 774-2350

**POUR PROPOSER DU CONTENU**

---

Sylvie Chatigny  
communications@st-hugues.com  
450 794-2030 • poste 9  
Date de tombée des articles le 10 du mois

**CONTENU**

---

Municipalité de Saint-Hugues  
Tous droits réservés © Municipalité de Saint-Hugues

**INFOGRAPHIE**

---

Suzanne Harvey  
harvey.suzanne@icloud.com



**WWW.SAINT-HUGUES.COM**

---

Consultez **Le petit journal** en ligne et soyez au courant des nouvelles de votre municipalité!

Vous pouvez dès maintenant consulter le procès-verbal de la séance du 7 novembre 2023 au [saint-hugues.com](http://saint-hugues.com).

#### ❖ TAUX D'INTÉRÊT ET FRAIS D'ADMINISTRATION

Le taux d'intérêt sur tous les arrérages et toutes les autres sommes dues à la municipalité a été fixé à 15 %.

Les frais d'administration sont les suivants :

Un montant de 45 \$ (quarante-cinq dollars) sera facturé à toute personne qui effectue un paiement par chèque ou autre, dont les fonds sont insuffisants à son compte bancaire pour que la municipalité puisse en prélever le montant ;

Un montant de 20 \$ (vingt dollars) sera facturé pour couvrir les frais des envois par courrier recommandé à toute personne qui n'effectue pas les paiements de taxes ou autres comptes dus à la municipalité, conformément aux délais prescrits par la loi.

#### ❖ RÈGLEMENT NUMÉRO G-300 REMPLAÇANT LES RÈGLEMENTS G-200 ET G-200-1-14

Considérant que le Règlement général G300 applicable par la Sûreté du Québec a pour objectif d'assurer une application uniforme et efficiente des règlements par les agents de la paix et d'éviter l'incompatibilité et la pluralité de règlements portant sur un même sujet sur le territoire des municipalités qui font partie de l'entente relative à la fourniture des services de police par la Sûreté du Québec conclue entre la MRC des Maskoutains et le ministre de la Sécurité publique, le Règlement général G300 applicable par la Sûreté du Québec a été adopté.

#### ❖ RÉSOLUTION DE CONCORDANCE ET DE PROLONGATION RELATIVEMENT À UN EMPRUNT PAR BILLETS AU MONTANT DE 384 700 \$ QUI SERA RÉALISÉ LE 12 DÉCEMBRE 2023

La Municipalité de Saint-Hugues avait, le 11 décembre 2023, un emprunt au montant de 384 700 \$, sur un emprunt original de 706 400 \$. Attendu qu'il y a lieu de prolonger l'échéance des règlements d'emprunts, les billets, quant au capital, seront remboursés comme suit :

2024	68 700 \$	
2025	72 600 \$	
2026	76 700 \$	
2027	81 100 \$	
2028	85 600 \$	(à payer en 2028)
2028	0 \$	(à renouveler)

#### ❖ EMPRUNT PAR BILLETS AU MONTANT DE 384 700 \$ - 12 DÉCEMBRE 2023

La Municipalité de Saint-Hugues a demandé par l'entremise du système électronique « Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal », des soumissions pour la vente d'une émission de billets, datée du 12 décembre 2023, au montant de 384 700 \$.

À la suite de l'appel d'offres public pour la vente de l'émission désignée ci-dessus, le ministère des Finances a reçu trois soumissions conformes.

La Municipalité de Saint-Hugues accepte l'offre qui lui est faite de Caisse Desjardins des Chênes.

#### ❖ RENOUVELLEMENTS D'ADHÉSION 2024

- Fédération Québécoise des Municipalités
- Réseau d'Information Municipale du Québec
- OBV Yamaska
- Réseau Environnement
- Association Québécoise de la lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA)
- Licence principale de GOinfra auprès de Groupe de géomatique AZIMUT inc.
- Comalerte – Prudent Groupe Conseil
- Rezilio technologie inc.
- Association des Professionnels à l'Outillage Municipal (A.P.O.M.)

#### ❖ ENTRETIEN DE LA PATINOIRE SAISON 2023-2024

Embauche de Messieurs Raphaël Plante, Olivier et Ludovic Desmarais et Félix Lefebvre, pour l'entretien de la patinoire pour la saison 2023-2024.

#### ❖ DÉCLARATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

La directrice générale et greffière-trésorière a déposé devant les membres du conseil un formulaire de divulgation des intérêts pécuniaires, conformément aux articles 357 et 358 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités, et atteste avoir reçu de chacun des membres du présent conseil lesdits formulaires dûment complétés.

#### ❖ MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS – POLITIQUE ET PLAN D'ACTION

Le Conseil a approuvé la mise à jour pour 2024 à 2028 de la Politique locale MADA et son plan d'action.

❖ **DÉNEIGEMENT DE LA PORTION COMMUNE DU RANG BARREAU 2023-2024**

Considérant que la Municipalité de Saint-Jude possède déjà tous les équipements nécessaires à l'enlèvement de la neige, la municipalité accepte l'offre reçue de la Municipalité de Saint-Jude pour le déneigement de la portion commune du rang Barreau, soit une distance de 0,461 kilomètre, et ce pour la saison 2023-2024 dont le tarif est calculé sur une base de 3 500 \$/kilomètre. Le coût de l'abrasif sera facturé selon les modalités de l'article 3 de l'entente.

❖ **TRAVAUX DE RÉFECTION D'UNE PARTIE DU RANG BOURGHEMIN OUEST**

Suite à la réception du décompte progressif # 1, préparé par le Service d'ingénierie et d'expertise technique de la MRC des Maskoutains, le paiement du décompte #1, à l'entreprise Eurovia Québec Construction inc., au montant de 807 081,50 \$, incluant les taxes, qui tient compte de la retenue de 10% prévue au contrat a été autorisé.

❖ **PROGRAMME D'AIDE À LA VOIRIE LOCALE – VOLET PROJETS PARTICULIERS D'AMÉLIORATION – DEMANDE DE VERSEMENT DE LA SUBVENTION**

Attendu que la Municipalité de Saint-Hugues a pris connaissance des modalités d'application du volet Projets particuliers d'amélioration (PPA) du Programme d'aide à la voirie locale (PAVL) et s'engage à les respecter;

Attendu que l'aide financière est répartie en trois versements annuels correspondant au total des pièces justificatives reçues jusqu'à concurrence de :

- 1) 40 % de l'aide financière accordée, pour le premier versement;
- 2) 80 % de l'aide financière accordée moins le premier versement, pour le deuxième versement;
- 3) 100 % de l'aide financière accordée moins les deux premiers versements, pour le troisième versement;

Les dépenses d'un montant de 785 285 \$ relatives aux travaux d'amélioration réalisés et aux frais inhérents admissibles ont été approuvées.

❖ **ACHAT LUMINAIRES DE RUES**

Mandat pour la fourniture d'environ 30 luminaires de rues confié à la firme Les Systèmes Modulaires LR4 inc.

❖ **SERVICES D'INSPECTION MUNICIPALE – 2024 ET 2025**

Mandat d'inspection municipale confié à la firme Gestim inc.

❖ **DEMANDE DE PIIA # PIIA-2023-06 RELATIVE À LA CONSTRUCTION D'UNE NOUVELLE RÉSIDENCE UNIFAMILIALE ISOLÉE SUR LE LOT 6 515 367 SITUÉE PLUS PRÉCISÉMENT SUR LA RUE SAINT-FRANÇOIS (ZONE 103-P)**

Considérant que la demande initiale du demandeur a fait l'objet d'une recommandation de refus auprès du Conseil suite à une analyse effectuée par le CCU et ayant conclu que l'orientation de la toiture, l'escalier avant, le choix des couleurs et l'apparence générale de la résidence projetée ne s'intègrent pas dans le secteur environnant, le demandeur souhaite présenter une nouvelle demande après avoir effectué les modifications à son projet afin d'intégrer les éléments soulevés par le CCU dans son analyse de la demande initiale ;

Considérant la recommandation du Comité Consultatif d'Urbanisme d'accepter la demande #PIIA-2023-06, sous conditions de respecter certains éléments ;

La demande a été acceptée sous condition de respecter ces éléments.

❖ **MODIFICATIONS RÈGLEMENT DE ZONAGE**

Considérant que la municipalité souhaite apporter certaines modifications à son règlement de zonage, le mandat a été confié à la firme Alain Delorme urbaniste.

❖ **DEMANDE D'AUTORISATION À LA CPTAQ – LOT 2 707 272**

Le conseil municipal de Saint-Hugues soutient la demande d'autorisation de Monsieur Caouette adressée à la CPTAQ, visant la coupe d'érables dans une érablière pour la construction de nouveaux bâtiments agricoles au 2215, 4e Rang à Saint-Hugues.

❖ **DROIT DE PASSAGE POUR LA SAISON DE QUAD 2023-2024**

Il a été résolu d'informer le Club 3&4 roues qu'il doit se conformer à l'article 4 du règlement numéro 321-14 autorisant la circulation des véhicules tout terrain sur le 3e rang pour une longueur maximale de 2,5 km.

❖ **RÉAMÉNAGEMENT DU BUREAU DE LA RÉCEPTION**

Mandat du réaménagement du bureau de la réception au montant de 4 275,08 \$, taxes incluses, confié à la firme Mobiliers H. Moquin.

**SÉANCES DU CONSEIL POUR L'ANNÉE 2024**

Mardi 9 janvier 2024	Mardi 6 février 2024
Mardi 12 mars 2024	Mardi 2 avril 2024
Mardi 7 mai 2024	Mardi 4 juin 2024
Mardi 2 juillet 2024	Mardi 6 août 2024
Mardi 3 septembre 2024	Mardi 1er octobre 2024
Mardi 5 novembre 2024	Mardi 3 décembre 2024

## RESPONSABLE DE LA BIBLIOTHÈQUE

### Principales responsabilités, sous la supervision de la Municipalité :

- Acheter des livres et effectuer le catalogage;
- Gérer le budget alloué ;
- Réparer, remplacer et élaguer des volumes et des magazines;
- Soutenir les bénévoles et élaborer les horaires de travail;
- Organiser et planifier les activités reliées à la bibliothèque;
- S'assurer du fonctionnement efficace de la bibliothèque en confiant des tâches aux personnes bénévoles;
- Être le principal lien avec le Réseau BIBLIO de la Montérégie;
- En collaboration avec la Municipalité, organiser des événements culturels;
- Faire le suivi des courriels, des propositions d'achat, des réunions, des rapports, etc.

### Profil recherché :

- Détenir un diplôme de 5e secondaire;
- Connaissance du milieu (un atout);
- Aptitude à travailler avec les logiciels Symphony et VDX Web Gateway (un atout);
- Connaissance fonctionnelle de la suite Office.

Toute combinaison pertinente de formation et d'expérience pourra également être considérée. Nous recherchons une personne ayant les aptitudes suivantes : attitude positive, esprit d'équipe, discrétion, entregent, souci du travail soigné et sens de l'initiative.

### Conditions :

- Contrat pour une durée d'un an avec possibilité de renouvellement, à raison de 10 à 12 heures par semaine, incluant la présence occasionnelle à la bibliothèque aux heures d'ouverture;
- Début dès que possible;
- Salaire selon l'échelle salariale en vigueur et selon l'expérience.

Les personnes intéressées par le poste sont priées de poser leur candidature au plus tard le 15 janvier 2024 en faisant parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation à l'attention de madame Éliane Parent-Vigneault, adjointe administrative à l'adresse courriel suivante : [reception@st-hugues.com](mailto:reception@st-hugues.com).

La Municipalité de Saint-Hugues tient à remercier toutes les personnes qui manifesteront leur intérêt. Toutefois, seules les personnes dont la candidature sera retenue seront contactées.

Le 20 décembre 2024

# Activités • session hiver 2024

Plus d'informations et mises à jour : [www.saint-hugues.com](http://www.saint-hugues.com)



## • • • Pour les enfants

ACTIVITÉ	DATE	COÛT	INSCRIPTION	INFOS
<b>GYMNASTIQUE</b> 5 à 11 ans École Saint-Hugues 155 Rue du Couvent	Mercredi 18h à 19h 7 février au 1 <sup>er</sup> mai (Congé à la relâche)	90 \$	En ligne <a href="http://www.saint-hugues.com">www.saint-hugues.com</a>	Entraîneur : Kelly-Ann Fluet Ateliers de gymnastique et parcours dynamiques!
<b>FUTSAL</b> Soccer intérieur 9 à 12 ans École Saint-Hugues 155 Rue du Couvent	U9 (nés 2014 à 2016) Lundi 18h15 à 19h15 U12 (nés 2011 à 2013) Lundi 19h15 à 20h15 15 janvier au 8 avril (Congé à la relâche)	80 \$	En ligne <a href="http://www.saint-hugues.com">www.saint-hugues.com</a>	Entraîneur : Cédric Plourde Le futsal (soccer intérieur) est un sport collectif qui se joue principalement au pied. Il oppose deux équipes de cinq joueurs dans un gymnase.

## • • • Pour les adultes et les jeunes

<b>YOGA</b> Salle Municipale 390, rue Notre-Dame	Mardi 10h à 11h30 Jeudi 18h30 – 20h00 20 février (12 cours)	140 \$	Suzanne Landry (450) 714-1979 <a href="mailto:suzlandry@gmail.com">suzlandry@gmail.com</a>	Mardi : yoga doux Jeudi : yoga en progression
<b>MAMANS ACTIVES</b> Salle Municipale 390, rue Notre-Dame	Jeudi 9h à 10h 18 janvier au 4 avril (12 cours)	144 \$	Mélissa Turcot, B.Sc. Kinésiologue <a href="mailto:melissaturcot@live.ca">melissaturcot@live.ca</a> (450) 502-2811	Le cours idéal pour les femmes enceintes et les nouvelles mamans qui veulent prendre du temps pour elles et bouger sous la supervision d'une kinésiologue (et maman!) dynamique. Vos bébés et vos enfants sont les bienvenus!
<b>DANSE SALSA</b> Salle Municipale 390, rue Notre-Dame	Lundi 19h30 à 20h30 15 janvier (10 cours)	100 \$	Sophie Caron <a href="mailto:design@vizu.qc.ca">design@vizu.qc.ca</a>	Cours de Salsa débutant promet une expérience enrichissante avec un apprentissage des mouvements fondamentaux et des pas de bases. Les hommes présents auront une formation spécifique pour eux par un danseur.
<b>SLOW MOVE FITNESS</b> Plein air zen à l'intérieur Bibliothèque 207, rue St-Germain	Mercredi 18h30 à 19h30 17 janvier (10 cours)	150 \$	En ligne <a href="http://www.saint-hugues.com">www.saint-hugues.com</a>	Entraîneur : Mélanie Bergeron À travers une séquence de mouvements lents, travaillez votre force, souplesse et équilibre. Au son d'un bol tibétain. Chaque rencontre se termine par une relaxation.
<b>ZUMBA</b> Salle Municipale 390, rue Notre-Dame	Mardi 19h45 à 20h45 17 janvier au 16 avril (10 cours) (Congé 27 fév. et 6 mars)	100 \$	Debbie Desmarais (450) 501-8624	Le Zumba est un programme d'entraînement physique complet, alliant tous les éléments de la remise en forme : cardio et préparation musculaire, équilibre et flexibilité. Les chorégraphies s'inspirent principalement des danses latines.

## BELLE-MÈRE, BEAU-PÈRE, ENCORE LE MAUVAIS RÔLE ?

ÊTRE BEAU-PARENT DANS UN MONDE OÙ LA FAMILLE RECOMPOSÉE EST ENCORE PEU VISIBLE.

À la recherche d'informations ou de nouveaux modèles, comment être parent dans un monde aussi étourdissant ?

Nous vous proposons un article écrit par Sarah R. Champagne dans une rubrique du journal Le Devoir paru le 1er septembre 2023.

En voici un extrait :

« Ingrat est le mot qui revient le plus souvent, surtout dans la bouche des belles-mères. Les beaux-parents font les lunchs, guérissent les bobos, réparent les jouets et parfois les pots cassés de l'ex-ménage. Mais personne ne les a jamais félicités d'être devenus parents. »



Voici le lien pour l'article complet :

<https://tinyurl.com/beau-parent>

## Un enfant a besoin de vous

### Vous souhaitez devenir famille d'accueil ?

Découvrez ce nouveau site du CISSS de la Montérégie-Est où 3 familles d'accueil de la région livrent un témoignage touchant sur leur expérience.

En plus, une foule d'information sur comment s'inscrire, ce que vous devez savoir avant de vous lancer et l'accompagnement offert tout au long du processus!

Allez-y!

[familledaccueilmonteregie.com](http://familledaccueilmonteregie.com)



Famille d'accueil pour adolescents

Maïmouna



Famille d'accueil pour jeunes enfants

Maude-Élisabeth et Émilie



Famille d'accueil avec de grands enfants

Isabelle et Steve





*Nous filons sur la neige blanche, en ce beau jour de dimanche.*

*À travers les sapins verts, c'est l'hiver, c'est l'hiver, c'est l'hiver !*

***Avec les chansons traditionnelles du temps de fêtes, vient l'hiver et LA NEIGE. De la belle neige blanche, qui tombe en gentils flocons. Comme c'est féérique !***

*Dans nos rêves !!!!*

La neige se joue de nous. Elle se montre imprévisible, abondante, tourbillonnante! Elle envahit rues, rangs et chemins en tout genre. AU SECOUURRRRRSSSS, dirons-nous !

Mais soyons rassurés, nos héros déneigeurs sont là. De jour comme de nuit. En semaine et même le week-end ! Sans eux nous sommes tous fichus.

### **Merci de nous permettre de nous déplacer en toute sécurité chers déneigeurs.**

Voici quelques grandes lignes à retenir lorsqu'il est question du déneigement :

- Lorsqu'une accumulation de précipitations atteint 5 cm de neige ou plus au sol, une opération de déneigement est déclenchée.
- Les opérations de déneigement commencent à 3h du matin et nos déneigeurs suivent une méthode de priorité établie en fonction de la sécurité. Les routes principales et celles numérotées sont prioritaires.
- Pour couvrir le secteur en entier, nos déneigeurs ont besoin d'un minimum de 4 h. N'oublions pas qu'ils sont au boulot depuis 3 h du matin, les derniers chemins à être visités le seront donc vers 7 h. À MOINS qu'un bris mécanique ne survienne ou qu'un nombre impressionnant de voitures soient stationnées dans les rues ou que les précipitations soient trop intenses ou encore, et ce point est à retenir, que les bacs soient dans le chemin.

*Et comme une image vaut mille mots...*



Image tirée du site de la Municipalité de Beaumont.

**Merci à  
tous et...  
Bon hiver!**

### **AIDONS NOS DÉNEIGEURS À DÉNEIGER...**

- ☑ EN respectant l'interdiction de stationnement de nuit;
- ☑ EN positionnant notre bac sur notre terrain et non en bordure de la rue. Le bras hydraulique du camion à ordures est assez long pour le rejoindre, soyez sans crainte;
- ☑ EN retardant nos déplacements lors d'une grosse bordée;
- ☑ OU tout simplement, pour notre sécurité et celle des autres, en évitant les déplacements.

épatante exploratrice!  
magique  
instructive  
surprenante  
— culturelle —  
créative



L'avez-vous reconnue ?

C'est votre bibliothèque !

Venez découvrir un monde où tout est possible !

Plongez dans la magie des livres !





# Cercle de Fermières Saint-Hugues



Voici une nouvelle année qui commence! Qui dit nouvelle année dit aussi résolutions, alors en voilà une: apprendre quelque chose de nouveau. Avec toutes nos techniques différentes en artisanat, le Cercle de Fermières est pour vous! Vous pourrez rencontrer d'autres adeptes de cet art, vous pourrez vous créer un nouveau cercle d'amies, et vous vous amuserez c'est garanti! N'hésitez pas à nous contacter!

Pour informations:

Annie Lawrence au 450-794-2459 ou [fermieressthugues@gmail.com](mailto:fermieressthugues@gmail.com)



## À venir en janvier ...



- 10 janvier: Réunion mensuelle
- 17 janvier: Hoodie 4 – Finition
- 24 janvier: Atelier cuisine – Fromage
- 31 janvier: Atelier crochet – chandail en dentelle 1

19h, au Centre Martin Pelletier  
(207, rue St-Germain, Saint-Hugues)

## Soupe-repas Noces à l'italienne

Source: <https://ici.radio-canada.ca/mordu/recettes/5219/soupe-repas-noces-italienne>

- 1 oignon
- 1 carotte
- 1 branche de céleri
- 1 lb saucisses italiennes
- 8 tasses bouillon de poulet sans sel ajouté
- 1/2 tasse petites pâtes alimentaires
- 2 tasses jeunes épinards



Hachez finement l'oignon. Coupez la carotte et le céleri en dés. Retirez les boyaux des saucisses et formez des petites boulettes avec la chair. Dans une grande casserole préchauffée à feu vif, sans ajouter de matière grasse, faites cuire les boulettes 3 ou 4 minutes, jusqu'à ce qu'elles soient bien dorées, en remuant à quelques reprises pour les colorer uniformément. Ajoutez les légumes et versez le bouillon. Portez à ébullition, réduisez à feu moyen et laissez mijoter 15 minutes. Ajoutez les pâtes et faites cuire selon le temps indiqué sur l'emballage. Ajoutez les épinards, mélangez et servez.

**Note:** Les pâtes alimentaires utilisées traditionnellement dans la soupe noces à l'italienne ressemblent à de petites billes et se nomment acini di pepe. Si vous n'en trouvez pas, utilisez tout simplement une autre variété de petites pâtes.



# Technicienne en prévention des incendies

Régie intermunicipale de protection incendie du Nord des Maskoutains



La Régie intermunicipale de protection incendie tient à vous présenter Mme Alexandria Boucher, technicienne en prévention des incendies. Mme Boucher est responsable de la prévention dont les visites et les inspections telle que décrétées par l'adoption du schéma de couverture de risque incendie de la MRC des Maskoutains et dudit règlement 03-2019 pour la municipalité de Saint-Barnabé-Sud et dudit règlement 325-2-19 pour la municipalité de Saint-Hugues. Vous pouvez communiquer avec elle par téléphone au 450 794-50247 ou par courriel au [prevention@ripinm.ca](mailto:prevention@ripinm.ca)

Notre technicienne en prévention des incendies sera en uniforme et clairement identifiée et effectuera les visites avec le véhicule incendie identifié à la Régie intermunicipale de protection incendie du Nord des Maskoutains.

Andrée-Anne Beauregard  
Secrétaire-trésorière

Benoit Gaudette  
Directeur du service incendie



## Les cendres chaudes : dehors!

Plus d'un mètre

**ENSEMBLE**   
on fait avancer le Québec

**Québec** 



# Le monoxyde de carbone

Régie intermunicipale  
de protection incendie du Nord des Maskoutains

**Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz toxique qui ne se voit pas et ne se sent pas. Il est donc impossible pour l'être humain d'en détecter la présence. Seul un avertisseur de CO peut le détecter. Chaque année, il cause des centaines d'intoxications au Québec, dont une quinzaine s'avèrent mortelles.**

## Le monoxyde de carbone est produit lorsqu'on brûle des combustibles tels que :

- ◆ Le charbon
- ◆ L'essence
- ◆ Le gaz naturel
- ◆ L'huile
- ◆ Le gaz propane
- ◆ Le bois ou les granulés de bois
- ◆ Etc.

## Connaissez-vous les symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone?

- ◆ Légère : nausées, maux de tête et fatigue
- ◆ Sévère : convulsions, évanouissement, coma, mort

Si quelqu'un présente des symptômes d'une intoxication au monoxyde de carbone, évacuez rapidement des lieux et composez le 9-1-1.

C'est un gaz plus léger que l'air, il se diffuse donc rapidement dans l'air ambiant, peu importe la période de l'année. Il est évident que le risque est toutefois plus élevé durant les périodes plus froides étant donné l'utilisation des poêles à bois, des fournaies, des chauffages au gaz, etc.

## Où installer les avertisseurs de monoxyde de carbone ?

Il est important que tous les occupants du bâtiment puissent entendre la sonorité de l'appareil lorsqu'il se déclenche. Il est donc recommandé d'installer un avertisseur aux endroits suivants :

- ◆ Dans le corridor près des chambres
- ◆ Dans la pièce située au-dessus du garage attenant à la maison
- ◆ Près de la porte du garage attenant à la maison
- ◆ Dans chaque chambre où l'on dort la porte fermée

## Évitez d'installer un avertisseur de CO :

- ◆ Dans la cuisine
- ◆ À moins de deux (2) mètres de tout appareil de cuisson et de combustion comme un foyer
- ◆ À l'intérieur d'un garage
- ◆ Dans la salle de bain
- ◆ À proximité d'une entrée ou d'une sortie d'air (système de ventilation)

*Vous avez des questions?*

Vous pouvez nous contacter à la Régie intermunicipale de protection incendie du Nord des Maskoutains au 450 794-5027 ou par courriel au [prevention@ripinm.ca](mailto:prevention@ripinm.ca).



## INFORMATION ET RÉFÉRENCE

### Des inégalités qui persistent

Selon l'Institut de la statistique du Québec, le nombre de personnes âgées de 65 ans et plus au Québec passera de 1,7 million en 2020 à 2,6 millions en 2050, soit une augmentation de 53%.

En 2050, la part de la population aînée au Québec atteindra 27%, comparativement à 16% pour la population mondiale.

Les personnes aînées habitent majoritairement Montréal et la Montérégie, mais elles se trouvent en plus grande proportion dans les milieux ruraux.

Voici quelques faits saillants du Portrait des inégalités entre générations et entre personnes aînées : <https://observatoiredesinegalites.com/bien-veillir-au-quebec-portrait-des-inegalites-entre-generations-et-entre-personnes-ainees/>

#### Revenu

Les femmes aînées appartenant à une minorité visible forment un des groupes les plus défavorisés en termes de revenu médian, une dynamique possiblement attribuable à des écarts de revenus de retraite privés et de prestations du Régime de rentes du Québec plus faibles.

En 2017, le revenu médian des personnes aînées s'élevait à près de 24 000\$, alors qu'il était de 33 000\$ chez les 16 à 64 ans.

L'âge moyen du départ à la retraite est en constante hausse depuis la Grande récession de 2008.

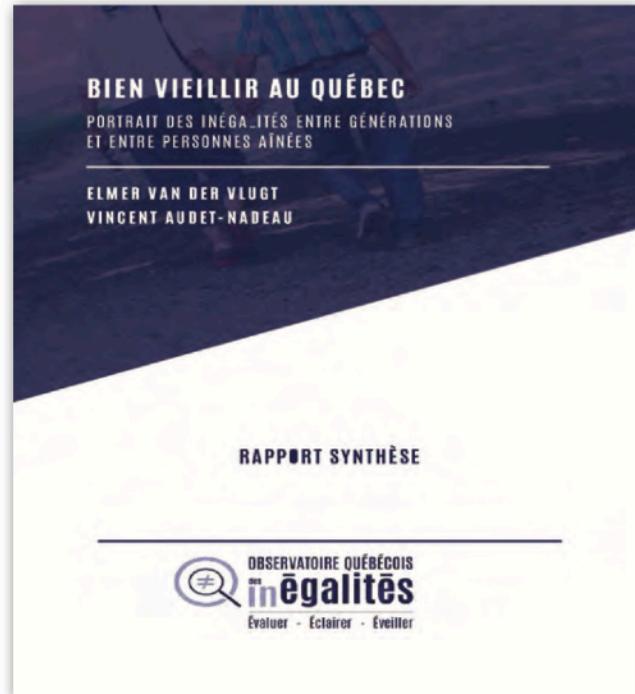
#### Logement

Les personnes aînées vivent très majoritairement dans des domiciles privés, dont ils sont soit propriétaires, soit locataires.

À partir de 75 ans, les ménages aînés sont proportionnellement plus nombreux que le reste de la population à consacrer au-delà de 30% de leur revenu total avant impôt pour se loger, seuil au-delà duquel un logement est considéré comme étant inabordable.

#### Transport

Comme pour les autres groupes d'âge, la voiture est le mode de transport dominant chez les personnes aînées.



Les personnes de 65 ans et plus sont sous-représentées dans les accidents de la route, n'étant impliquées que dans 12% des accidents avec dommages corporels, alors qu'elles représentent près du double des personnes détentrices d'un permis.

#### Santé

Au Québec, près de la moitié des dépenses du système de santé sont consacrées aux personnes de 65 ans et plus.

Le nombre d'hospitalisations pour les chutes chez les personnes aînées affecte davantage les femmes que les hommes. Au Québec, plus de 6 000 personnes de 85 ans et plus sont hospitalisées annuellement pour une chute, soit quatre fois plus qu'il y a trente ans.

#### Vie sociale

Plus du tiers des hommes québécois âgés de 75 ans et plus disent n'avoir aucun ami proche.

Le taux de branchement à Internet des 65 ans et plus est passé de 60% à plus de 74% lors des cinq dernières années.

## INFORMATION ET RÉFÉRENCE

### Avez-vous visité la nouvelle bibliothèque?

La bibliothèque T.-A. St-Germain est dorénavant située au 2175, rue Girouard Ouest. Elle a ouvert ses portes au public le 29 septembre. (<https://www.bibliosth.ca/>)

Sa superficie a doublé par rapport à l'ancienne bibliothèque ce qui a permis d'augmenter le nombre de places assises mises à la disposition des usagers.

La bibliothèque est pourvue de plusieurs fenêtres et d'une vaste terrasse qui donnent sur la rivière Yamaska. Des espaces de lecture, d'échanges, de travail et autres ont été pensés pour répondre aux différents besoins des usagers.

En bref, la nouvelle bibliothèque c'est:

- 3 étages
- 3 salles de conférence
- Une dizaine de salles de travail
- Un espace dédié aux ados de 12 à 17 ans qui sert à toutes sortes d'activités dont, passer du bon temps avec ses amis



- 1 laboratoire numérique, incluant 2 imprimantes 3D, des machines à coudre, brodeuses, imprimantes grands formats, etc.
- Un espace silencieux
- Des milliers de documents divers (livres, revues, DVD, CD, jeux de société et plus encore)
- Etc.

*Passez y faire un tour!*

## HABITATION ET ENVIRONNEMENT

### Logement: la région se mobilise

La MRC a récemment mis sur pied un Comité Habitation afin de réaliser une série d'actions qui devraient aider à améliorer la situation du logement sur son territoire.

Le comité est formé de plusieurs intervenants provenant de différents secteurs d'activité et il a pour mandat d'élaborer une Politique régionale en habitation ainsi qu'un plan d'action. Il devra aussi assurer la mise en œuvre de ce plan d'action.

Il est prévu d'adopter un plan d'action court terme (deux ans) en décembre 2023 ou janvier 2024 afin de tenter de lutter rapidement contre certains enjeux de la crise actuelle.



La politique régionale sera ensuite élaborée, incluant la mise à jour du portrait complet de l'habitation sur le territoire de la MRC, et un plan d'action moyen-long terme sera développé, en vue d'être adoptés d'ici 2026.

En avril 2023, la MRC a publié un *État de situation du logement social, communautaire et abordable dans la MRC des Maskoutains* qui est en ligne sur son site Internet: <https://www.mrcmaskoutains.qc.ca/documentation>

Nous  
joindre



La MRC, amie des aînés découle de la démarche Municipalité amie des aînés de la MRC. L'information fournie dans ce numéro peut être reproduite sans réserve.

Merci de mentionner la source.

**MRC des Maskoutains**  
805, avenue du Palais  
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5C6

Téléphone : 450 774-3141, poste 3160  
[comm@mrcdesmaskoutains.ca](mailto:comm@mrcdesmaskoutains.ca)  
[mrcmaskoutains.qc.ca](http://mrcmaskoutains.qc.ca)



Municipalité  
amie des aînés

**Joanie RICHARD**  
Pharmacienne-propréitaire

**Livraison gratuite dans la région** 

 **Services infirmiers sur place :**  
Vaccination, injection de médicaments, lavage d'oreille

Prenez RDV sur [clicsante.ca](http://clicsante.ca) ou via ce code QR 

**Accèspharma** chez Walmart   
5950 Rue Martineau, St-Hyacinthe, J2R 2H6  
450-796-4006

**UN PROJET D'AFFAIRES OU DE NOUVELLE ENTREPRISE?**

Saint-Hyacinthe Technopole est **LE GUICHET UNIQUE** pour vos projets industriels, commerciaux et touristiques dans la MRC des Maskoutains

**CONTACTEZ-NOUS**  
450 774-9000 | 1 877 505-1246  
[st-hyacinthetechnopole.com](http://st-hyacinthetechnopole.com)  

**SAINT-HYACINTHE TECHNOPOLE**  
Développement économique de la grande région de Saint-Hyacinthe

**PARRAINAGE CIVIQUE  
CRÉATEUR D'AMITIÉ  
DEPUIS 40 ANS!**

*Bénévoles recherchés!*

**[parrainagecivique.org](http://parrainagecivique.org)**

## TEMPS DES FÊTES



Durant le temps des fêtes, plusieurs réunions familiales ont lieu. Lors de ces rencontres, on questionne souvent les adolescents et adolescentes au sujet de leurs études. On leur demande ce qu'ils envisagent de faire plus tard et leurs aspirations futures. Toutefois, il n'est pas toujours facile pour les jeunes, et parfois les plus vieux, de répondre à ces questions. Il est possible qu'ils ne sachent pas où se diriger et, dans certains

cas, l'école n'est pas un élément positif dans leur vie.

Il y a des conseillères et conseillers d'orientation présent(e)s dans toutes les écoles secondaires du Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe (CSSSH). Nous vous invitons à promouvoir leurs services auprès de vos adolescents.

Pour tous les citoyens de 16 ans et plus, qui ne fréquentent pas actuellement une institution scolaire, ils peuvent avoir accès aux services SARCA gratuitement. Que ce soit pour avoir un service d'orientation ou simplement savoir comment obtenir un diplôme d'études secondaires ou professionnelles, il est possible de rencontrer une conseillère SARCA. N'hésitez pas à référer vos neveux et nièces ou votre beau-frère!

### **Audrey Gatineau**

Conseillère en information scolaire et professionnelle

[audrey.gatineau@csssh.gouv.qc.ca](mailto:audrey.gatineau@csssh.gouv.qc.ca)

450 773-8401, poste 6731



**SARCA**

Centre  
de services scolaire  
de Saint-Hyacinthe

Québec 



# Cooptel

## Meilleur choix ProtégezVous 2023!

Cooptel a reçu la mention « Meilleur choix » dans l'enquête de services qui porte notamment sur les prix, l'efficacité du personnel et la rapidité du service dans le domaine de l'accès Internet, de la télévision et de la téléphonie résidentielle!



COOPÉRATIVE DE TÉLÉCOMMUNICATION  
**DEPUIS 80 ANS!**

**Cooptel** Explorer l'inattendu

1 888 532-COOP (2667) [cooptel.ca](http://cooptel.ca)



**fadoq**

## DANSE 13 JANVIER

Le 2<sup>e</sup> samedi de chaque mois à 19h45  
Avec DJ Rengi et goûter en fin de soirée  
❖ Infos Patrick Gosselin au 450 278-2102

## BINGO 17 JANVIER

Le 3<sup>e</sup> mercredi de chaque mois à 19h00  
Café gratuit  
❖ Infos Rénaud Leblanc 450 493-9393





SYSTÈME D'ALERTE AUTOMATISÉ

@

☎

💬

COURRIELS  
APPELS  
TEXTOS

Pour joindre rapidement les citoyens lors de situations urgentes, la municipalité de Saint-Hugues s'est dotée d'un mécanisme pour répondre aux différents besoins de communication.



QUAND  
**CHAQUE  
MINUTE  
COMPTE !**

**EN CAS  
D'URGENCE**

---

**SAINT-HUGUES  
VOUS APPELLE !**

Que ce soit pour une alerte à la population, ex: rupture d'alimentation en eau potable, avis d'ébullition, bris d'aqueduc, fermeture de route ou toute autre situation où la municipalité doit joindre la population.  
Les citoyens seront avisés par appel téléphonique\* enregistré, par SMS (texto) ou par courriel.  
Comalerte devient l'unique moyen efficace de vous assurer d'être informé en cas d'urgence.



INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE  
**SAINT-HUGUES.COM**

\* Il y a un délai quand nous envoyons un appel téléphonique.

## LE SPECIALISTE

GARAGE BENOÎT LAPIERRE ENR.

1795, 2e rang  
St-Hugues, QC  
J0H 1N0

Benoît Lapierre  
Propriétaire

Tél : (450) 794-2142 • Rés : (450) 794-2817  
Fax : (450) 794-5274

- Freins
- Suspension
- Silencieux
- Injection électronique
- Diagnostique informatisé
- Remorquage 24h

Pour vos  
assurances,  
ça vaut le coup  
de comparer.

**beneva**

© Beneva inc. 2023. Le nom et le logo Beneva sont des marques de commerce de Groupe Beneva inc. utilisées sous licence.

Anick Forgues  
Agente en assurance de  
dommages des particuliers\*  
579 883-9129  
assuranceanickforgues.com



\* Pour le compte  
de Beneva inc.,  
agence en  
assurance de  
dommages

## Soudure A. St-Martin

Fabrication et réparation

Soudures: TIG, MIG, Flux-cored  
Métaux: Acier, stainless, aluminium

Alexandre St-Martin, prop.  
469, Notre-Dame, St-Hugues (Québec) J0H 1N0

T. 450-794-2959  
F. 450-794-5001

**RICHARD  
TURCOTTE**  
CPA [richardturtotecpa.quebec](http://richardturtotecpa.quebec)

### SERVICES

- + États financiers
- + Déclarations fiscales  
des particuliers et des sociétés
- + Démarrage d'entreprise



394, Rue Notre-Dame  
St-Hugues, QC J0H 1N0

TÉLÉPHONE  
450 701-4674

FAX  
450 794-2012

richardturtotecpa

# RESTEZ INFORMÉS!

450 794-2030  
WWW.SAINT-HUGUES.COM  
RECEPTION@ST-HUGUES.COM

